

Plattenwagen Buggy



Bezeichnung	Transportwagen
Maschinen / Seriennummer	
Baujahr	
Typ	Buggy
Artikelnummer	111022
Tragkraft [kg]	500 kg
Länge	1.400 mm
Breite	640 mm
Höhe	1.250 mm
Ladehöhe	830 mm
Ladetiefe	220 mm

Abbildung 1 Gesamtansicht Plattenwagen Buggy

Inhaltsverzeichnis

1	Kontakt	2
2	Konformitätserklärung	2
3	Erläuterung der Symbole und Warnhinweise	2
3.1	Warnhinweise an dem Plattenwagen Buggy	2
3.2	Symbole in der Bedienungsanleitung	3
4	Bestimmungen für den Einsatz des Plattenwagens Buggy	3
4.1	Anwendungsbereich des Plattenwagens Buggy	3
4.2	Unsachgemäßer Einsatz	3
4.3	Sicherheitsvorschriften	3
4.4	Typenschild	4
5	Montage	4
5.1	Entfernen der Transportverpackung	5
5.2	Lieferumfang	5
5.3	Montageanleitung	5
6	Bedienungsanleitung	5
6.1	Bewegen des Plattenwagen Buggy	5
6.2	Beladen des Plattenwagen Buggy	6
7	Wartung und Inspektion	6
7.1	Wartung des Plattenwagen Buggy	6
7.2	Jährliche Inspektion des Plattenwagen Buggy	6
8	Zeichnungen und Stücklisten	7
8.1	Stückliste Plattenwagen Buggy	7

1 Kontakt

Ihre Fragen oder Einzelteilbestellungen richten sie bitte telefonisch, schriftlich oder per Email an die WEHA-Ludwig Werwein GmbH oder direkt an den Hersteller:

In Deutschland WEHA-Ludwig Werwein GmbH Postfach 13 55 86331 Königsbrunn / Augsburg Wikingerstr. 15 86343 Königsbrunn / Augsburg Telefon: +49 (0) 8231 / 60 07-0 Telefax: +49 (0) 8231 / 60 07-148 E-Mail: info@weha.com	In Österreich WEHA Steinbearbeitungsmaschinenvertriebsgesellschaft m. b. H. Lange Gasse 17 A-1080 Wien Telefon: +49 (0) 1 / 40 39 340 Telefax: +49 (0) 1 / 40 88 762 E-Mail: office.weha@aon.at	Besuchen Sie auch unsere Internetseite: http://www.weha.com E-Mail: info@weha.com
--	---	--

2 Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung 2006/42/EG	
Hersteller:	WEHA Sp. z o. o. Ul. Wiejska 2 PI-59-400 Jawor Telefon 0048 / 76 / 8703700
	Maschinentyp: Plattenwagen Buggy
	Verwendung: Transportieren von Steinplatten
	Maschinen-Nummer:
Unterzeichner:	 Sp. z o. o. 59-400 Jawor, ul. Wiejska 2 tel. 76/870-37-00 NIP 695-13-46-385 Id. 390637554 BDO: 000148574
	 CZŁONEK ZARZADU Szymal Lukasz 02 Lukasz Szymal
Hiermit bescheinigen wir, dass oben genannte Maschine den Anforderungen der obigen Richtlinie entspricht.	

3 Erläuterung der Symbole und Warnhinweise

Die nachfolgenden Erläuterungen von Symbolen, welche am Gerät oder der Maschine bzw. Bedienungsanleitung vorhanden sein können, soll Ihnen Aufschluss über die Bedeutung dieser geben.

3.1 Warnhinweise an dem Plattenwagen Buggy

Folgende Warnzeichen können ggf. am Gerät bzw. an der Maschine angebracht sein:



Dieses auf Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener auf das Vorhandensein einer Betriebsanleitung hin und verpflichtet ihn vor Aufstellung bzw. Inbetriebnahme der Maschine zu dessen Lektüre.



Warnung vor schwebender Last. Dieses auf der Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener darauf hin, dass er nicht unter schwebende Lasten treten darf.



Dieses auf der Maschine oder dem Gerät angebrachte Warnzeichen weist den Bediener darauf hin, dass die angehängte Last gleichmäßig verteilt sein muss. Schief hängende und ungleichmäßig Verteilte Lasten dürfen nicht angehoben und transportiert werden.



Diese Gebotszeichen verpflichten den Bediener der Maschine stets Schutzschuhe, Schutzhandschuhe und Schutzhelm zu benutzen und tragen.

3.2 Symbole in der Bedienungsanleitung

Folgende Symbole können in der Bedienungsanleitung auftauchen und sind folgendermaßen definiert:



Ein auf den Seiten dieser Betriebsanleitung erscheinendes Ausrufezeichen, das von einem gleichseitigen Dreieck eingerahmt wird, kennzeichnet einen wichtigen Hinweis, den der Bediener besonders aufmerksam lesen bzw. befolgen soll.



Hinweis auf die Verpflichtung der Mülltrennung, um Werkstoffe in den Wertstoffkreislauf zuführen zu können. Materialien können so durch Recyclingverfahren wieder dem Herstellungsprozess zugeführt, Ressourcen können gespart und die Umwelt entlastet werden.



Kennzeichnung von Schaltern, Gegenständen, usw. in den Abbildungen dieser Bedienungs- und Betriebsanleitung.

4 Bestimmungen für den Einsatz des Plattenwagens Buggy

Bitte beachten Sie genauestens die Angaben über den Einsatz der Maschine bzw. des Gerätes.



Vorsicht Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Einsatz führt zu Personenschäden!



Das Gerät bzw. die Maschine ist speziell auf einen oder mehrere Anwendungsbereiche hin ausgelegt. Die nachfolgenden Kapitel sollen Ihnen diese Einsatzmöglichkeiten näher bringen und die Gefahren im Umgang mit dem Arbeitsmittel aufzeigen.

4.1 Anwendungsbereich des Plattenwagens Buggy

Sie haben ein Qualitätsprodukt der WEHA-Ludwig Werwein GmbH erstanden. Der Plattenwagen Buggy ist ein Hilfsmittel, der Ihnen das Transportieren von Steinplatten ermöglichen und Ihnen die Arbeit erleichtern soll.

Folgende Merkmale sind besonders hervorzuheben:

- Hohe Standfestigkeit, da die Räder außerhalb des Rahmens montiert sind
- Kleiner Wendekreis durch Lenkrollen
- Transport schmaler Werkstücke in zwei Ebenen
- Einfacher Umbau der Stützelemente
- Sicheres und einfaches Transportieren von Steinplatten und Schnittlingen
- Pulverbeschichtete Oberfläche
- Gummierter Auflageflächen
- Robuste und handliche Gesamtkonstruktion

4.2 Unsachgemäßer Einsatz

Der Plattenwagen Buggy dient ausschließlich zum liegenden Transportieren von Steinplatten bis zu einem maximalen Gesamtgewicht von 500 kg.

- Verwenden Sie den Plattenwagen Buggy ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke und verzichten Sie auf Mittel, die das Metall oder einzelne Baugruppen beschädigen können!
- Der Plattenwagen Buggy ist komplett und speziell auf die Anwendungsbereiche hin ausgelegt!
- Auf dem Plattenwagen Buggy dürfen nicht mehrere Steinplatten gestapelt oder nebeneinander transportiert werden!
- Transportieren Sie keine Werkstücke die zu groß und keine die zu klein sind bzw. schwer für den Transport auszurichtende Gegenstände!
- Die zu transportierende Steinplatte darf nicht außermittig auf dem Plattenwagen Buggy aufgelegt werden!
- Der Plattenwagen Buggy darf nicht auf schiefen und unebenen Untergrund eingesetzt werden!

4.3 Sicherheitsvorschriften

- **Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Benutzung des Plattenwagen Buggy gründlich durch!**
- **Verwahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig in der Nähe des Plattenwagen Buggy auf, für alle künftigen Zweifelsfälle!**
- **Das eigenwillige Umbauen oder das Installieren von Zusatzeinrichtungen führen zum Erlischen von jeglichem Haftungsanspruch durch den Händler oder Hersteller!**
- **Entfernen Sie sämtliche Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die eine mögliche Gefahrenquelle darstellen!**
- **Der Plattenwagen Buggy darf nur von dafür beauftragten Personen benutzt werden. Jeder Benutzer muss diese Dokumentation gelesen und verstanden haben!**

- Überprüfen Sie vor jedem Einsatz die tragenden Teile und Schweißnähte auf Beschädigungen! Bei festgestellten Mängeln ist die Benutzung des Plattenwagen Buggy einzustellen und die Benutzung durch dritte ist durch geeignete Maßnahmen zu unterbinden!
- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie den Plattenwagen Buggy abstellen oder bewegen, über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt!
- Vergewissern Sie sich, dass der Zustand der Räder technisch einwandfrei ist und der Luftdruck stimmt (siehe Wartung)!
- Die maximal zulässige Beladung beträgt 500 kg!
- Es darf nur eine Steinplatte pro Ebene auf dem Plattenwagen Buggy transportiert werden!
- Die Steinplatte muss auf dem Plattenwagen Buggy mittig aufgelegt bzw. mittig ausgerichtet werden, so dass der Plattenwagen Buggy nicht einseitig beladen ist!
- Für den Transport muss die aufgelegte Steinplatte gesichert werden, z. B. mit einem Zurrurt!
- Der Plattenwagen Buggy darf nicht auf schiefem und unebenem Untergrund abgestellt und bewegt werden!
- Transportieren Sie keine Werkstücke die zu groß und keine die zu klein sind bzw. schwer für den Transport auszurichtende Gegenstände!
- Transportieren Sie keine Werkstücke von denen eine Brandgefahr, z. B. in Form von starker Hitze, ausgeht!
- Der Aufenthalt unter schwebenden Lasten ist untersagt!
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und sorgen sie für ausreichende Beleuchtung!
- Tragen Sie bei Umgang mit dem Plattenwagen Buggy stets angemessene Schutzbekleidung, gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Dazu gehören u. a.:
 - Arbeitshandschuhe und Arbeitskleidung gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
 - Schuhwerk gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften!
- Verwenden Sie ausschließlich für die Eigenschaften des Gerätes geeignete Werkstückmaterialien, wie Steinplatten ohne Risse („gesunde“ Steinplatten)!
- Sorgen Sie dafür, dass sich beim Einsatz niemand in der Nähe des Gerätes befindet, um eine Gefährdung Dritter auszuschließen!
- Überprüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert sind!
- Treten Schäden oder Fehlfunktionen an dem Gerät auf, so wenden Sie sich umgehend an den Händler oder Hersteller!
- Schützen Sie das Gerät bzw. die Maschine vor Witterungseinflüssen, wie Regenwasser, Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit usw.!
- Sollte dieses Gerät bzw. die Maschine infolge irreparabler Schäden oder aus anderen Gründen nicht mehr benutzt werden, so sorgen Sie für die Außerbetriebnahme, indem Sie das Gerät bzw. die Maschine gebrauchsunfähig machen und sicherstellen, dass keine Gefahr für Dritte ausgeht!
- Stellen Sie durch die Trennung der verschiedenen Materialien bei der Entsorgung sicher, dass diese dem Wertstoffkreislauf zugeführt werden können!



4.4 Typenschild

Das Typenschild gibt Aufschluss über die Herkunft, Identität sowie Baujahr und, falls notwendig, über die maximale Tragkraft.

Bitte vergleichen Sie bei Lieferung das Typenschild mit den Angaben auf der ersten Seite der Bedienungsanleitung. Falls sich Daten unterscheiden, setzen Sie sich bitte umgehend mit dem Händler oder dem Hersteller in Verbindung.

Lieferer:	weha D-86343 Königsbrunn	 
Bezeichnung:		
Typ:		
Fabrik-Nr.		
Baujahr:		
max. Tragfk.		

5 Montage

Bitte lesen Sie die Angaben im Kapitel Montage sorgfältig durch und befolgen Sie die Hinweise penibelst. Etwaige Schäden durch Nichtbeachtung sind von der Haftung des Herstellers oder der WEHA-Ludwig Werwein GmbH ausgeschlossen.

Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften in Kapitel 4.3!

5.1 Entfernen der Transportverpackung

Im Normalfall wird Ihnen der Plattenwagen Buggy verpackt mit Kartonage geliefert.

Kontrollieren Sie vor Beginn des Entpackens den beigegefügt Lieferschein mit den gelieferten Artikeln!

Entfernen der Transportverpackung:

- Lösen Sie die Klebestreifen bzw. die Umreifungsbänder und packen Sie den Inhalt behutsam aus!
- Gehen Sie achtsam beim Auspacken des Plattenwagen Buggy vor, um diese nicht zu beschädigen!
- Zu starkes Aufschlagen der Bauteile des Plattenwagen Buggy auf scharfen Kanten kann den Oberflächenschutz und andere Bauteile beschädigen!
- Entsorgen Sie die Verpackungsabfälle entsprechend den örtlichen Richtlinien und führen Sie diese wieder dem Wertstoffkreislauf zu!

5.2 Lieferumfang

Kontrollieren Sie unbedingt vor der Montage den Lieferumfang, ob auch alle benötigten Teile vorhanden sind. Wenden Sie sich sofort an den Händler oder Hersteller, falls der Lieferumfang nicht vollständig ist.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 x Bedienungs- und Betriebsanleitung
- 1 x Plattenwagen Buggy komplett

5.3 Montageanleitung

Der Plattenwagen Buggy wird Ihnen komplett montiert geliefert. Eine Montage der einzelnen Teile ist also nicht erforderlich.

6 Bedienungsanleitung

Dieses Kapitel soll Ihnen den Umgang mit dem Arbeitsmittel näher bringen. Beachten Sie die Bedienungsanleitung genauestens, um den Plattenwagen Buggy optimal nutzen zu können!

Achten Sie darauf, dass die Schutzschicht der Metallteile nicht durch scharfkantige Gegenstände beschädigt wird!



Jegliche Defekte, die durch fehlerhafte Montage und Bedienung verursacht werden, sind von der Gewährleistung durch den Händler bzw. Hersteller ausgeschlossen!



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften unter Kapitel 4.3!

6.1 Bewegen des Plattenwagen Buggy



Zum Bewegen des Plattenwagen Buggy muss die aufgelegte Steinplatte ausreichend gegen herunterkippen und herunterfallen gesichert sein!



- Vergewissern Sie sich, dass die Fläche, auf der Sie der Plattenwagen Buggy bewegen, über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.
- Zuerst die Totalfeststeller [A1] an den Lenkrollen des Plattenwagen Buggy, durch nach oben drücken lösen.



Vorsicht Gefahr! Der Plattenwagen Buggy darf nur auf waagrecht und ebenem Untergrund, mit ausreichender Tragkraft, bewegt werden! Auf schiefem Untergrund kann der Plattenwagen Buggy gegebenenfalls kippen oder nicht mehr gehalten werden!

- Jetzt den Plattenwagen Buggy zum gewünschten Ort vorsichtig bewegen und die Feststellbremsen [A1] durch Herunterdrücken wieder aktivieren.

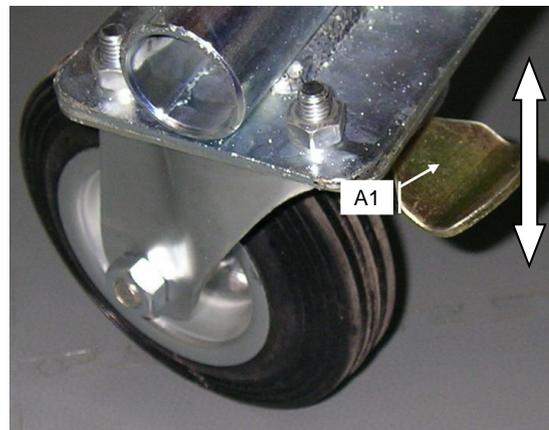


Abbildung 6.1 – Lenkrolle mit Totalfeststeller

6.2 Beladen des Plattenwagen Buggy

- Zum Beladen des Plattenwagen Buggy in mehreren Ebenen müssen die Stützelemente [A2] zuerst eingesetzt werden.
- Hierzu die Stützelemente [A2] wie abgebildet in den Rahmen [B2] in der gewünschten Position einsetzen.
- Achten Sie darauf die Stützelemente [A2] im Rahmen in der gleichen Höhe anzubringen.
- Die Beladung des Plattenwagens muss von unten nach oben und mittig erfolgen um Kippgefahr zu vermeiden!
- Um größere Steinplatten zu transportieren, demontieren Sie die Stützelemente!
- Zur Aufbewahrung der Stützelemente sind seitlich am Rahmen Taschen [C2] angebracht.

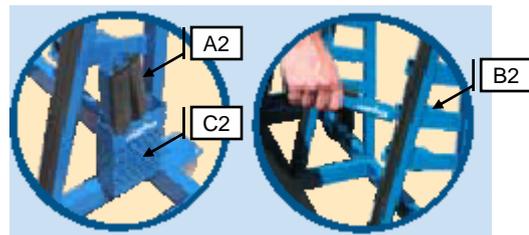


Abbildung 6.2 – Stützelemente montieren



**Die maximal zulässige Beladung beträgt 500 kg!
Kippgefahr! Beladung von unten nach oben,
Schwerpunkt zentriert!**

7 Wartung und Inspektion



Nachfolgend sind die Tätigkeiten aufgeführt, die der Betreiber des Plattenwagen Buggy durchführen lassen muss, durch eine Person mit den entsprechenden Sachkenntnissen!



Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen auftreten, haftet der Hersteller nicht!

- Achten Sie auf die Sicherheitsvorschriften in Kap.4.3!

7.1 Wartung des Plattenwagen Buggy

Der Plattenwagen Buggy bedarf einer regelmäßigen Wartung.

- Einmal wöchentlich müssen die vier Reifen überprüft auf einwandfreie Laufeigenschaften überprüft werden. Sind die Räder irreparabel beschädigt, so sind diese vor der Wiederinbetriebnahme des Plattenwagens auszutauschen. Der Luftdruck ist folgender Tabelle zu entnehmen.

	Plattenwagen Buggy
Minimaler Luftdruck [bar]	2,9 bar
Maximaler Luftdruck [bar]	3,1 bar

- Einmal monatlich müssen alle Gelenke und Bolzen mit einem Sprühöl eingesprüht werden als Korrosionsschutz und als Schmierung.

7.2 Jährliche Inspektion des Plattenwagen Buggy

- Kontrollieren Sie der Plattenwagen Buggy einmal jährlich auf rostige Stellen, im Besonderen alle Schweißnähte.
- Entfernen Sie den Rost und schützen Sie diese Stelle durch auftragen eines geeigneten Rostschutzmittels, z. B. Zinkspray.
- Überprüfen Sie die Gummiauflagen auf Beschädigungen und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.
- Überprüfen Sie die Räder auf Beschädigungen oder Ausbeulungen und tauschen Sie diese dann gegebenenfalls aus.

Reparaturen und Schweißungen (Vergiftungsgefahr!) dürfen nur von Personen ausgeführt werden, die hierfür die notwendigen Kenntnisse und Fähigkeiten haben! Sie können Ihren Plattenwagen Buggy durch einen Sachkundigen bei der Firma WEHA-Ludwig Werwein GmbH in Königsbrunn prüfen lassen, fragen Sie uns!

8 Zeichnungen und Stücklisten

In dem nachfolgenden Kapitel sind die Stücklisten für den Plattenwagen Buggy beigelegt.
Bitte beachten sie bei der Bestellung von Ersatzteilen, dass nur bei vollständiger Angabe der in den Stücklisten aufgeführten Daten eine reibungslose Abwicklung erfolgen kann.
Geben Sie bei einer Bestellung also immer Menge, Benennung des Teiles, Artikelnummer und ggf. die Norm-Kurzbezeichnung an.

8.1 Stückliste Plattenwagen Buggy

Pos.	Menge	Benennung	Norm-Kurzbezeichnung	Werkst.
1	1	Grundgestell Plattenwagen Buggy gesamt	Art. Nr. XSN 800	
2	2	Rad 260x85 / N: 25x75 mm für Plattenwagen Buggy 800	Art. Nr. 8020150	
3	2	Lenkrolle mit Feststeller	Art. Nr. 8020505	
4		Gummiauflagen für Plattenwagen Buggy	Art. Nr. XSN 800	
5	3	Stützelement für Plattenwagen Buggy	Art. Nr. XSN 800	
<p>Plattenwagen Buggy Plattenwagen Buggy Art. Nr. 111022</p>				